



**CESSION**

Nous,

\_\_\_\_\_

dont l'adresse postale  
complète est:

\_\_\_\_\_

ayant conçu une invention  
intitulée:

\_\_\_\_\_

pour laquelle nous avons  
déposé la demande de brevet  
No.

Et je,

\_\_\_\_\_

dont l'adresse postale  
complète est:

\_\_\_\_\_

étant intéressés à acquérir un  
droit, titre et intérêt dans  
et pour ladite invention ou  
lesdites inventions et dans et  
pour tout(tous) brevet(s) à y  
être obtenus.

Maintenant, dès lors, en  
considération de **un dollar** et  
autres bonnes et valables  
considérations, dont j'accuse

**ASSIGNMENT**

Whereas We,

- 1) Pierre BERNARD
- 2) François GÉLINAS
- 3) Stéphane GAGNON

whose full post office address  
is:

- 1) 4476 de Namur St.  
Pierrefonds (Quebec) H9A 2S1 CANADA
- 2) 6656 Pierre-Gadois St.  
Montreal (Quebec) H1M 2T7 CANADA
- 3) 534 Chemin Principal  
St-Joseph-du-lac (Quebec) J0N 1M0  
CANADA

have devised an invention  
entitled:

PARTITIONED CONTAINER FOR HIGH  
OUTPUT MOBILE GENERATOR

for which I have made an  
application for Letters patent

and Whereas We,

SOLUTIONS JUPITER INC.

whose full post office address  
is:

580 Lepine St.  
Dorval (Quebec) H9P 1G2 CANADA

are desirous of acquiring a  
right, title and interest in  
and to said invention or  
inventions and in and to any  
and all patents to be obtained  
therefor.

Now, therefore, in  
consideration of **one dollar**  
and other valuable  
consideration, the receipt of

réception par les présentes,

Je,

\_\_\_\_\_

confirme avoir vendu, cédé et transféré et par les présentes vends et cède audit cessionnaire, à ses successeurs et cessionnaires,

(a) \_\_\_\_\_ tout, ou  
(b) \_\_\_\_\_ pour cent de tous les droits, titres et intérêts entiers dans les pays suivants:

\_\_\_\_\_

sur et dans ladite invention ou lesdites inventions telles que décrites dans ladite demande; aussi,

(a) \_\_\_\_\_ tout, ou  
(b) \_\_\_\_\_ pour cent de tous les droits, titres et intérêts entiers dans et sur tout brevet ou tous les brevets, redélivrance ou prolongements de ceux-ci à être obtenus dans ces pays pour ladite invention ou lesdites inventions, et toute demande divisionnaire, "continuation", "continuation-in-part", demande substituée ou divulgation supplémentaire, qui pourraient être déposées pour ladite invention ou lesdites inventions dans ces pays; et j'autorise par les présentes l'institution émettrice autorisée à délivrer tout et tous les brevets pour ladite demande ou lesdites demandes audit cessionnaire. J'accepte au surplus, sans aucune compensation pécuniaire

which is acknowledged,

We,

Pierre BERNARD  
François GÉLINAS  
Stéphane GAGNON

have, and by these presents do hereby sell, assign and transfer unto said assignee, its successors and assigns,

(a) XX all, or  
(b) \_\_\_\_\_ per cent of all the entire right, title and interest in the following country:

United States

in and to said invention or inventions as described in the foresaid application; also,

(a) XX all, or  
(b) \_\_\_\_\_ per cent of all the entire right, title and interest in and to any and all patents, reissues or extensions thereof to be obtained in these countries upon said invention or inventions, and any divisional, continuation, continuation-in part, substitute application(s) or supplementary disclosure(s) which may be filed upon said invention or inventions in these countries; and I hereby authorize and request the issuing authority to issue any and all patents on said application or applications to said assignee.

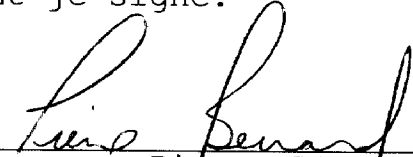
I further agree without any payment by said assignee other

de la part dudit cessionnaire  
 autre que les dépenses pouvant  
 être nécessaires au soussigné  
 pour communiquer audit cessi-  
 onnaire, ses représentants ou  
 agents, tout fait se rappor-  
 tant à ladite invention ou  
 auxdites inventions, y compris  
 des preuves pour fins de  
 procédure de conflit ou toute  
 autre procédure, à tout moment  
 où l'on pourrait me le  
 demander; témoigner dans toute  
 procédure de conflit ou tout  
 litige, à tout moment où l'on  
 pourrait me le demander; et  
 exécuter et délivrer, sur  
 demande, tous les documents  
 légaux exigés pour rendre en  
 vigueur l'une quelconque des  
 dispositions ci-haut  
 mentionnées, et de la même  
 façon obliger par ces  
 dispositions mes successeurs,  
 représentants légaux,  
 administrateurs et  
 cessionnaires.

than expenses incurred by the  
 undersigned to communicate to  
 said assignee, its  
 representatives or agents, any  
 fact relating to said  
 invention or inventions,  
 including evidence for  
 interference purposes or for  
 other proceedings, whenever  
 requested, testify in any  
 interference, litigation or  
 other proceedings, whenever  
 requested; and execute and  
 deliver, on request, all  
 lawful papers required to make  
 any of the foregoing  
 provisions effective, and  
 likewise make these provisions  
 binding upon my heirs, legal  
 representatives,  
 administrators and assigns.

Et je signe:


In witness whereof, I have  
 hereunto set my hand:

X   
 Pierre BERNARD

X 7 septembre 20 00  
 date

X   
 François GÉLINAS

X Sainte-Clair (CANADA)  
 (ville\city) (pays\country)

X   
 Stéphane GAGNON

X 1<sup>er</sup> Septembre 20 00  
 date

X Montréal (CANADA)  
 (ville\city) (pays\country)

X 1<sup>er</sup> Septembre 20 00  
 date

X Laval (CANADA)  
 (ville\city) (pays\country)

Au jour et à l'année ci-haut mentionnés, s'est présenté:

que je reconnais comme étant la personne ainsi nommée et ayant ainsi exécuté la cession ci-jointe et reconnais qu'il l'a exécutée

(signature du témoin)

(nom du témoin en lettres moulées)

Au jour et à l'année ci-haut mentionnés, s'est présenté:

que je reconnais comme étant la personne ainsi nommée et ayant ainsi exécuté la cession ci-jointe et reconnais qu'il l'a exécutée

(signature du témoin)

(nom du témoin en lettres moulées)

Au jour et à l'année ci-haut mentionnés, s'est présenté:

que je reconnais comme étant la personne ainsi nommée et ayant ainsi exécuté la cession ci-jointe et reconnais qu'il l'a exécutée

(signature du témoin)

(nom du témoin en lettres moulées)

bcue-ces.bil

On the day and year aforesaid, before me came:

Pierre BERNARD

To me known to be the person of that name mentioned in, and who executed the herein-annexed assignment and acknowledged that he executed it.

(signature of witness)

X RICHARD D. DANEAU  
(name of witness in capital letters)

On the day and year aforesaid, before me came:

François BERNARD *Gélinas*

to me known to be the person of that name mentioned in, and who executed the herein-annexed assignment and acknowledged that he executed it.

(signature of witness)

X RICHARD D. DANEAU  
(name of witness in capital letters)

On the day and year aforesaid, before me came:

Stéphane GAGNON

to me known to be the person of that name mentioned in, and who executed the herein-annexed assignment and acknowledged that he executed it.

(signature of witness)

X RICHARD D. DANEAU  
(name of witness in capital letters)